

XSYS' General Conditions of Sale ("SUPPLIER")

Definition of the SUPPLIER and Scope of Application SUPPLIER means:

XSYS Flexo México, S. de R.L de C.V. (registered at Governo del Estado de Mexico - Registry of Commerce of Mexico, Company Registration No. FCI181010JC5) whose registered office is at AV. Jose Lopes Portillo, n° 96, San Francisco Chilpan, Tultitlan, 54944, Mexico.

Whereas, SUPPLIER desires to provide, and CUSTOMER desires to obtain Products (the "Products"). All sales and deliveries by Seller shall be made exclusively on the basis of these General Conditions of Sale, which shall be accepted by the CUSTOMER by the placing of an order or the receipt of delivery. The application of CUSTOMER's conflicting or supplementary terms and conditions shall be excluded, even if the SUPPLIER does not expressly object to such terms and conditions. SUPPLIER's General Conditions of Sale shall also apply to all future transactions with the CUSTOMER. Deviation from these General Conditions of Sale require the explicit written approval of the SUPPLIER.

1. Object

The propose of this General Conditions of Sale is the supplying of the Products listed in the following Annex of the General Conditions of Sale, for the Prices established therein, by the SUPPLIER to the CUSTOMER, in accordance with the conditions set forth below.

2. Prices

2.1. The price to be paid by the CUSTOMER for each Product and quantity requested to the SUPPLIER, as well as for the Services that may be requested by the CUSTOMER to the SUPPLIER, are those established below, in accordance with the payment conditions set forth in this General Conditions of Sale.

2.2. Prices defined in the following Annex shall only include standard deliveries ("Standard Deliveries"). All extra costs incurred by SUPPLIER due to the CUSTOMER's demand for extra services, non-standard deliveries, among others, shall be invoiced separately to the CUSTOMER.

2.3. The prices are denominated in USD per unit or USD per SQM ("USD/UNIT", "USD/SQM") and will be converted into Mexican pesos considering the average conversion rate of the date of the invoice issue, published by the Bank of Mexico, available for consultation at <https://www.banxico.org.mx/tipcomb/main.do?page=tip&idioma=en> ("Exchange Rate"), which must be applied to the Price corresponding to the purchase order ("Purchase Order") required by the CUSTOMER to the SUPPLIER.

2.4. In the event that the prices of the raw materials used in the Products supplied by SUPPLIER increase considerably (more than 5%), during the General Conditions of Sale term of validity, either Parties shall have the right to request negotiations on a reasonable Prices adjustment for the Products indicated in following Annex.

Condiciones Generales de Venta de XSYS ("PROVEEDOR")

Definición del PROVEEDOR y ámbito de aplicación Se entiende por PROVEEDOR:

XSYS Flexo México, S. de R.L de C.V. (inscrita en el Gobierno del Estado de México - Registro de Comercio de México, Registro de Empresa N° FCI181010JC5) cuyo domicilio social se encuentra en AV. José Lopes Portillo, n° 96, San Francisco Chilpan, Tultitlán, 54944, México.

Considerando que, el PROVEEDOR desea suministrar, y el CLIENTE desea obtener Productos (los "Productos"). Todas las ventas y entregas del Vendedor se realizarán exclusivamente sobre la base de las presentes Condiciones Generales de Venta, que serán aceptadas por el CLIENTE mediante la realización de un pedido o la recepción de una entrega. Queda excluida la aplicación de las condiciones conflictivas o complementarias del CLIENTE, aunque el PROVEEDOR no se oponga expresamente a las mismas. Las Condiciones Generales de Venta del PROVEEDOR se aplicarán también a todas las transacciones futuras con el CLIENTE. Las desviaciones de las presentes Condiciones Generales de Venta requieren la aprobación explícita y por escrito del PROVEEDOR.

1. Objeto

Este Condiciones Generales de Venta tiene como objeto el fornecimiento de los Productos listados en el Anexo siguiente del Condiciones Generales de Venta, por los Precios ahí establecidos, por el PROVEEDOR al CLIENTE, de conformidad con las condiciones establecidas a continuación.

2. Precios

2.1. El precio a ser pagado por el CLIENTE por cada Producto y cantidad solicitada al PROVEEDOR, así como por los Servicios que sean solicitados por el CLIENTE al PROVEEDOR son aquellos establecidos abajo, de conformidad con las condiciones de pago indicadas en este Condiciones Generales de Venta.

2.2. Los precios definidos en el Anexo siguiente solo incluirán entregas estándar ("Entregas Estándar"). Todos los costos adicionales incurridos por el PROVEEDOR debido a la demanda del CLIENTE de servicios adicionales, entregas no estándar, entre otros, se facturarán por separado al CLIENTE.

2.3. Los precios están denominados en USD por unidad o USD por SQM ("USD/UNIT", "USD/SQM") y se convertirán a pesos mexicanos considerando la tasa de conversión del día de emisión de la factura, publicada por el Banco de México, disponible para consulta en <https://www.banxico.org.mx/tipcomb/main.do?page=tip&idioma=en> ("Tipo de Cambio"), que deberá ser aplicada al Precio correspondiente a la orden de compra ("Orden de Compra") requerida por el CLIENTE al PROVEEDOR.

2.4. En caso de que los precios de las materias primas usadas en los Productos suministrador por el PROVEEDOR se incrementen considerablemente (en más de 5%), durante la vigencia del Condiciones Generales de Venta, cualquier de las Partes tendrá derecho a solicitar negociaciones sobre un ajuste razonable de los Precios de los Productos indicados en el Anexo siguiente.

2.5. When the Parties are unable to agree to new Prices in accordance with the previous Clause, within the 30 (thirty) business days following the written request, the requesting Party may terminate this General Conditions of Sale, after giving written notice with 60 (sixty) business days in advance. To the Purchase Orders already issued, prior to such notification, the same Prices shall apply, without prejudice to the payment and delivery terms previously established in the General Conditions of Sale.

2.6. Due to the General Conditions of Sale, the CUSTOMER must comply with the Tax Code and corresponding tax laws of the United Mexican States, as well as the international treaties to which Mexico is attached, applicable in tax matters.

2.7. In the case of a fluctuation in the exchange rate of more than 5% during the term of the General Conditions of Sale, which will result in a significant increase or reduction of the Product Prices, any of the Parties shall have the right to request negotiations with respect to a reasonable adjustment of the Prices. The impossibility of agreeing to new Prices within 60 (sixty) days after the written request of any of the Parties to negotiate, shall entitle the requesting Party to rescind the General Conditions of Sale by written notification with 30 (thirty) days. Skillful in advance.

2.8. Any modification to the Annexes of this General Conditions of Sale must be made in writing and signed by both Parties, in order to be considered valid.

3. Terms and Place of Payment

3.1. All payments will be made by electronic transfer of funds from the clearing house (ACH) to the SUPPLIER.

3.2. In the event that the CUSTOMER incurs in payment delay of any invoice, the SUPPLIER shall be entitled to apply reasonable legal measures, including but not limited to the right to charge CUSTOMER's penalty fee for late payment and/or interest due, as the cessation of supply, without prejudice to the SUPPLIER claiming for damages or losses that are due, in accordance with the applicable legislation.

3.3. The CUSTOMER acknowledges the right of the SUPPLIER to act in accordance with the previous provision and waives any alleged claim that may make due to hinder the exercise of said right by SUPPLIER.

3.4. Regardless of the place of delivery of Products, the place of payment shall be SUPPLIER's place of business

4. Delivery Location and Conditions

4.1. The delivery of the Products will be made after the confirmation of the payment of the respective invoice, with the exception of those deliveries in which the Parties agree on different conditions, which must be formalized in writing and signed by both prior to the date of issue of the respective invoice.

2.5. Cuando las Partes no sean capaces de acordar nuevos Precios de conformidad con la Cláusula anterior, dentro de los 30 (treinta) días naturales siguientes a la solicitud por escrito, la Parte que lo solicita podrá dar por terminado el presente Condiciones Generales de Venta, previo aviso por escrito con 60 (sesenta) días naturales de anticipación. A las Órdenes de Compra de Productos ya emitidas, previas al recibimiento de dicha notificación, se aplicaran los mismos Precios, sin cualquier perjuicio a los plazos de pagamento y de entrega previamente establecidos en el Condiciones Generales de Venta.

2.6. En virtud del Condiciones Generales de Venta, el CLIENTE deberá cumplir con el Código Fiscal y leyes fiscales correspondientes de los Estados Unidos Mexicanos, así como a los tratados internacionales a que México esté adscrito aplicables en materia fiscal.

2.7. En el caso de una fluctuación en el tipo de cambio de más del 5% durante la vigencia del Condiciones Generales de Venta, que genere como consecuencia un aumento o reducción considerable en los Precios de los Productos, cualquiera de las Partes tendrá derecho a solicitar negociaciones con respecto a un ajuste razonable de los Precios. La imposibilidad de acordar nuevos Precios dentro de los 60 (sesenta) días naturales posteriores a la solicitud por escrito de cualquiera de las Partes para negociar, dará derecho a la Parte solicitante a rescindir el Condiciones Generales de Venta mediante notificación por escrito con 30 (treinta) días naturales de antelación.

2.8. Cualquier modificación a los Anexos del presente Condiciones Generales de Venta deberá ser realizada por escrito y firmada por ambas Partes, para ser considerada valida.

3. Condiciones y Lugar de Pago

3.1. Todos los pagos se realizarán mediante transferencia electrónica de fondos de la cámara de compensación (ACH) al PROVEEDOR.

3.2. En el caso que el CLIENTE incurra en retraso en el pago de cualquier factura, el PROVEEDOR tendrá derecho a aplicar las medidas legales razonables, incluyendo mas no limitando al derecho de cobrar del CLIENTE multa por retraso y/o intereses que sean debidos, así como la cesación del suministro, sin perjuicio de que el PROVEEDOR reclame los daños o perjuicios que le sean debidos, de conformidad con la legislación aplicable.

3.3. El CLIENTE reconoce el derecho del PROVEEDOR para actuar conforme a la disposición anterior y renuncia al derecho de cualquier reclamación que pueda hacer para entorpecer el ejercicio de dicho derecho por el PROVEEDOR.

3.4. Independientemente del lugar de entrega de los Productos, el lugar de pago será el lugar de negocios del PROVEEDOR.

4. Local y Condiciones de Entrega

4.1. La entrega de los Productos será realizada siguiente a la confirmación del pago de la(s) factura(s) respectiva(s), con la excepción de aquellas entregas en las cuales las Partes acuerden condiciones diversas, lo que deberá ser formalizado por escrito y firmado por ambas con anterioridad a la fecha de emisión de la factura respectiva.

4.2. The place of delivery of the Products will be the place indicated by the CUSTOMER to the SUPPLIER in the respective Purchase Order.

4.3. The Parties agree that the rules of the International Trade Terms ("INCOTERMS" or "INCOTERMS 2020") of the International Chamber of Commerce (ICC) will govern the delivery of the Products. Specifically the Parties make reference to the INCOTERMS 2020 EXW, FCA, CPT, CIP, DAT* or DAP*, DDP (for all means of transportation, including sea) or FAS, FOB, CFR or CIF (for Inland and Maritime Transport).

4.4. Without limiting any other right of the SUPPLIER, in the event that the CUSTOMER does not pay the invoices in accordance with the conditions established in this General Conditions of Sale, the SUPPLIER may suspend or cease the supply of the Products to the CUSTOMER, without any responsibility to the SUPPLIER.

4.5. The costs of the delivery service, as well as any cost and/or tax due with customs services or any other related to packing, the export, the import or delivery of the Products ("Packing, Shipping and Delivery Costs") entrusted by the CUSTOMER, will be supported by the SUPPLIER.

4.6. The SUPPLIER will not have any civil and/or economic responsibility before the CUSTOMER in the event of a Fortuitous Event or Force Majeure, in the terms defined in this General Conditions of Sale and, in its omission, by the applicable law, that delays and/or prevent the delivery of any Product requested by the CUSTOMER.

4.7. The SUPPLIER also do not have any civil and/or economic responsibility in case of a delay in the delivery of the Products due to any action or omission of the CUSTOMER which includes, without limitation (i) when the CUSTOMER does not provide to the SUPPLIER the necessary information or documentation required to allow the SUPPLIER to deliver the Products, or (ii) when the CUSTOMER does not pay the invoices.

4.8 With respect to the Products that the SUPPLIER does not produce by itself or depends on the supply of raw material of a third party, the obligation to deliver will be subject to the reception of said Products by its suppliers, which must be informed previously to the CUSTOMER.

4.9. In the event that the CUSTOMER fails to comply with the acceptance of the delivery or any other obligation related to the delivery of the Products, the SUPPLIER will be entitled to terminate the General Conditions of Sale in accordance with the legal provisions in force at the time.

4.10. The SUPPLIER may make partial deliveries of the Products, as long as it is for a justifiable reason, and by prior written notification to the CUSTOMER.

5. Retention of title

Products shall remain the property of the SUPPLIER until any and all claims from the business relationship with the SUPPLIER have been paid in full. For that purpose, the CUSTOMER commits to store separately the Products and to facilitate its identification with respect to other supplies. The SUPPLIER shall have the right to request at any time that the retention of title to the Products or, if applicable, to any Equipment that the SUPPLIER provides to the CUSTOMER, will be registered with the Registry of Purchase of Moveable

4.2. El local de entrega de los Productos será el local indicado por el CLIENTE al PROVEEDOR en la Orden de Compra respectiva.

4.3. Las Partes acuerdan que las reglas de los Términos de Comercio Internacional ("INCOTERMS" or "INCOTERMS 2020") de la Cámara de Comercio Internacional (CCI) regirán la entrega de los Productos. Específicamente las Partes hacen referencia a los INCOTERMS 2020 EXW, FCA, CPT, CIP, DAT* o DAP*, DDP (para todo medio de transporte, incluido marítimo) o FAS, FOB, CFR o CIF (para Transporte fluvial y marítimo).

4.4. Sin limitación a cualquier otro derecho del PROVEEDOR, en caso de que el CLIENTE no pague la(s) factura(s) de conformidad con las condiciones establecidas en este Condiciones Generales de Venta, el PROVEEDOR podrá suspender o cesar el suministro de los Productos al CLIENTE, sin ninguna responsabilidad para el PROVEEDOR.

4.5. Los costos del servicio de entrega, así como cualquier costo y/o impuesto derivado del embalaje de los Productos, servicios de aduana o cualquier otro relacionado con la exportación, importación o entrega de los Productos ("Costos de Embalaje, Envío y Entrega") solicitados por el CLIENTE serán suportados por el PROVEEDOR.

4.6. El PROVEEDOR no tendrá ninguna responsabilidad civil y/o económica ante al CLIENTE en el caso de que suceda un Caso Fortuito o Fuerza Mayor, en los términos definidos en este Condiciones Generales de Venta y, en su omisión, por la ley aplicable al mismo, que retrase y/o impida la entrega de cualquier Producto solicitado por el CLIENTE.

4.7. El PROVEEDOR igualmente no tendrá ninguna responsabilidad civil y/o económica en el caso de que suceda un retraso en la entrega de los Productos en razón de cualquier acción u omisión del CLIENTE, lo que incluye, sin limitación (i) cuando el CLIENTE no proporcione al PROVEEDOR la información o documentación necesaria para permitirle al PROVEEDOR entregar los Productos, o (ii) cuando el CLIENTE no realice el pago de las facturas.

4.8. Respecto a los Productos que el PROVEEDOR no produce por sí mismo o depende del suministro de materia prima de un tercero, la obligación de entregar estará sujeta a la recepción de dichos Productos por parte de sus proveedores, lo que deberá ser informado previamente al CLIENTE.

4.9. En caso de que el CLIENTE incumpla la aceptación de la entrega o cualquier otra obligación relacionada a la entrega de los Productos, el PROVEEDOR tendrá derecho a rescindir el Condiciones Generales de Venta de conformidad con las disposiciones legales vigentes en su momento.

4.10. El PROVEEDOR podrá hacer entregas parciales de los Productos, desde que sea por una razón justificable, y mediante notificación previa por escrito al CLIENTE.

5. Retención de la titularidad

Los Productos seguirán siendo propiedad del PROVEEDOR hasta que se hayan pagado íntegramente todas las reclamaciones derivadas de la relación comercial con el PROVEEDOR. A tal efecto, el CLIENTE se compromete a almacenar por separado los Productos y a facilitar su identificación con respecto a otros suministros. El PROVEEDOR tendrá derecho a solicitar en cualquier momento que la retención de la titularidad de los Productos o, en su caso, de cualquier Equipo que el PROVEEDOR proporcione al

Assets by Payments in Instalments or request the CUSTOMER to present a bank first demand guarantee, at the SUPPLIER's choice.

In the case of current accounts, this retention of title shall serve as security for the claim for the balance to which SUPPLIER is entitled.

6. Warranty and Liability

6.1. SUPPLIER's obligations shall be to supply the Products free of legal defects, in the agreed quantity and quality and in accordance with the specifications that are recorded in SUPPLIER's product brochures and that SUPPLIER shall make available to the CUSTOMER on demand. The parties agree no further obligations on the part of SUPPLIER and do not enter into any further agreements regarding the contractual condition or purpose of the Products.

6.2. SUPPLIER shall carry out suitable quality assurance measures and shall carry out inspections of outgoing Products before each delivery of a batch. The CUSTOMER shall carry out an inspection of incoming Products for each delivery to the necessary extent. The parties shall jointly establish the manner and extent thereof if required.

6.3. SUPPLIER shall repair or replace defective Products at its choice. Any further rights of the CUSTOMER due to defects of the Products shall be excluded.

6.4. Subject to the stipulations of this General Conditions of Sale, the SUPPLIER must indemnify and keep the CUSTOMER indemnified for up to the amount indicated below against any claim, expense (including legal expenses), losses, damages and costs, including property damage and damage to the persons established by means of a judicial sentence against the SUPPLIER, coming from:

- (i) any breach of this General Conditions of Sale by SUPPLIER;
- (ii) any negligent or wrongful act or omission of SUPPLIER, of its employees, agents or representatives in the course of or related to the performance of, or failure to perform, any obligations of SUPPLIER under this General Conditions of Sale; or
- (iii) any fraud, dishonesty, misrepresentation or willful default of SUPPLIER.

6.5. SUPPLIER's maximum aggregate liability in relation to this General Conditions of Sale shall be twenty-five percent (25%) calculated on the basis of the respective net sales between SUPPLIER and the CUSTOMER in the twelve (12) months term. If it were more than one non-compliance event, the SUPPLIER's maximum liability with respect to this General Conditions of Sale may not exceed 50% of the SUPPLIER's net sales to the CUSTOMER in the last 12 months.

6.6. SUPPLIER shall not be liable for any consequential, incidental, collateral or indirect damages including but not limited to loss of business, loss of production, loss of business opportunities, loss of profit or revenue, loss of business relationship or reputation, increase in financial or operating cost, and other similar consequential losses arising as a result of any third party bringing a claim or losses in relation to this General Conditions of Sale.

CLIENTE, se inscriba en el Registro de Compras de Bienes Muebles por Pagos Fraccionados o solicitar al CLIENTE la presentación de una garantía bancaria a primer requerimiento, a elección del PROVEEDOR.

En el caso de las cuentas corrientes, esta retención de titularidad servirá como garantía para la reclamación del saldo que le corresponde al PROVEEDOR.

6. Garantías y Responsabilidad

6.1. La obligación del PROVEEDOR es proveer los Productos libres de defecto, en la cantidad y calidad acordada, conforme a las especificaciones contenidas en los folletos de Productos que el PROVEEDOR deberá poner a disposición AL CLIENTE en caso de ser requerido. Las partes acuerdan que no habrá otras obligaciones de parte del PROVEEDOR a este respecto.

6.2. El PROVEEDOR deberá ejecutar medidas apropiadas de aseguramiento y realizar inspecciones antes del despacho de los Productos. El CLIENTE efectuará inspecciones de Productos en caso de ser necesario. Las partes establecerán de común acuerdo la forma y extensión de tales inspecciones.

6.3. El PROVEEDOR deberá reparar o reemplazar Productos defectuosos a su elección. Queda excluido cualquier otro derecho del CLIENTE por defectos de los Productos.

6.4. Sujeto a las estipulaciones del presente Condiciones Generales de Venta, el PROVEEDOR deberá indemnizar y mantener indemnizado al CLIENTE por hasta la cantidad señalada más adelante contra cualquier reclamo, gasto (incluyendo gastos legales), pérdidas, daños y costos, incluyendo daños a la propiedad y daños en las personas establecidos por medio de una sentencia judicial en contra de PROVEEDOR, provenientes de:

- (i) Incumplimiento del presente Condiciones Generales de Venta por parte del PROVEEDOR;
- (ii) Acciones u omisiones negligentes de parte del PROVEEDOR y sus empleados en la ejecución del presente Condiciones Generales de Venta
- (iii) Fraude, dolo o conducta deshonestas de parte del PROVEEDOR o sus empleados.

6.5. La responsabilidad máxima del PROVEEDOR respecto del presente Condiciones Generales de Venta no podrá exceder del 25% de las ventas netas del PROVEEDOR al Cliente en los últimos 12 meses. Si se tratase de más de un evento de incumplimiento, la responsabilidad máxima del PROVEEDOR respecto del presente Condiciones Generales de Venta no podrá exceder del 50% de las ventas netas del PROVEEDOR al CLIENTE en los últimos 12 meses.

6.6. El PROVEEDOR no será responsable por daños consecuenciales, colaterales o indirectos, incluyendo sin que implique limitación, pérdida de negocios, pérdida de producción, pérdidas de oportunidades de negocios, pérdidas de ingresos, pérdida de relaciones con clientes o reputación, incremento de costos financieros u operacionales, y otras pérdidas consecuenciales similares provenientes de reclamos u acciones legales de terceros relacionadas con este Condiciones Generales de Venta.

6.7. Nothing in this General Conditions of Sale shall exclude or limit either party's liability for:

- a) unlawful intent (including fraud or fraudulent misrepresentation);
- b) gross negligence;
- c) culpably caused death or personal injury (including death or personal injury caused by negligence);
- d) any breach of product liability laws,
- e) any other liability which cannot be excluded or limited by mandatory applicable law.

7. Confidentiality

7.1. Each Party acknowledges that the General Conditions of Sale and its Annexes, as well as all information disclosed or discovered in the execution of the General Conditions of Sale, including the product formulas, are confidential and may be disclosed only to the employees, accountants, lawyers and lenders of each party that have the need to know and that have agreed in written to treat it as confidential. This provision will not be applicable to the information that the SUPPLIER needs to share with its financial advisors or banking institutions, if necessary.

7.2. Neither Party will disclose such information to third parties without the express written approval of the other Party. The provisions of this section shall survive for a period of five (5) years after the expiration or termination of the General Conditions of Sale.

7.3. This General Conditions of Sale will be subject to the Mexican Federal Law of Protection of Personal Data.

8. Compliance Obligations

The CUSTOMER is responsible for compliance with all applicable laws, rules, regulations and administrative requirements with respect to its activities pursuant to this General Conditions of Sale, including those governing trans-border sales, importation, storage, shipment, transfers of products, economic sanctions, and export controls. The foregoing expressly includes all applicable anti-bribery and corrupt practices laws, including without limitation the Bribery Act 2010 (U.K.), the U.S. Foreign Corrupt Practices Act 1977, and any additional anti-bribery, corruption, commercial bribery, money laundering, or terrorist financing laws applicable to the CUSTOMER. The foregoing also includes all applicable export control and economic sanctions laws.

Without limiting the foregoing, the CUSTOMER agrees that it will not ship or divert neither directly nor indirectly any Products to Cuba, Syria, Iran, North Korea or Crimea or the respective governments of those countries. The CUSTOMER also agrees that it will not sell any Products to a customer for use in connection with the proliferation of weapons of mass destruction, including missiles, nuclear, chemical or biological weapons. Finally, the CUSTOMER will not ship any Products for resale, directly or indirectly, to or through, any customer that is a person or entity: (a) on the Consolidated List of Persons, Groups and Entities Subject to EU Financial Sanctions (<https://data.europa.eu/data/datasets/consolidated-list-of-persons-groups-and-entities-subject-to-eu-financial-sanctions?locale=en>); (b) on the U.S. Treasury Department's

6.7. Nada en el presente acuerdo excluirá o limitará la responsabilidad de las partes en los siguientes casos:

- a. Dolo o fraude
- b. Negligencia grave
- c. Muerte y lesiones ocasionadas por negligencia
- d. Infracción de las normas que regulan la responsabilidad por productos
- e. Cualquier otra responsabilidad que no pueda ser excluida o limitada por ley.

7. Confidencialidad

7.1. Cada Parte reconoce que el Condiciones Generales de Venta y sus Anexos, así como toda la información revelada o descubierta en la ejecución del Condiciones Generales de Venta, incluidas las fórmulas del producto, son confidenciales ("Información Confidencial") y pueden divulgarse únicamente a los empleados, contadores, abogados y prestamistas de cada parte que tengan la necesidad de conocer y que han accedido a tratarlo como confidencial. Esta disposición no será aplicable a la información que el PROVEEDOR necesite compartir con sus asesores financieros o instituciones bancarias en la medida necesaria.

7.2. Ninguna de las partes divulgará dichas informaciones a terceros sin la aprobación expresa por escrito de la otra. Las disposiciones de esta sección sobrevivirán a la expiración o terminación del Condiciones Generales de Venta por un período de cinco (5) años.

7.3. Este Condiciones Generales de Venta estará sujeto a la Ley Federal de Protección de Datos Personales de México.

8. Cumplimiento de Obligaciones Legales

El CLIENTE es responsable de dar cumplimiento a todas las leyes aplicables, reglas, regulaciones y requerimientos administrativos con respecto a sus actividades en relación al presente Condiciones Generales de Venta, incluyendo aquellas que regulan el comercio internacional, importaciones, almacenamiento, embarque, transferencia de productos, sanciones económicas y controles de exportación. Lo anterior incluye expresamente la aplicación de cualquier tipo de ley anti soborno y anti corrupción, incluyendo sin limitación el Acta Anti Soborno 2010 (Reino Unido), el Acta de Prácticas Corruptas en el Extranjero 1977 de los Estados Unidos de América, y cualquier tipo de ley o acta anti soborno, anti corrupción, anti lavado de dinero o anti financiamiento del terrorismo que sean aplicables al CLIENTE. Lo anterior también incluye cualquier ley de control de exportación y sanciones económicas que sean aplicables.

Sin que implique limitar lo anteriormente expuesto, el CLIENTE acuerda que no exportará ni enviará directa ni indirectamente ningún Producto a Cuba, Siria, Irán, Corea del Norte ni Crimea, ni a los gobiernos de esos países. El CLIENTE también acuerda que no venderá ningún Producto a un cliente para uso en conexión con la proliferación de armas de destrucción masiva, incluyendo misiles, armas químicas, biológicas o nucleares. Finalmente, el CLIENTE no exportará ningún Producto para su reventa, directa o indirecta o a través de cualquier cliente que figure en (a) la lista consolidada de personas, grupos y entidades sujetos a sanciones financieras por parte de la Unión Europea (<https://data.europa.eu/data/datasets/consolidated-list-of-persons-groups-and-entities-subject-to-eu-financial-sanctions?locale=en>); (b) En la lista de Ciudadanos Nacionales

Office of Foreign Asset Control's List of Specially Designated Nationals and Blocked Persons (<https://sanctionssearch.ofac.treas.gov>); (c) on the U.S. Commerce Department's Bureau of Industry and Security's Denied Parties List or Entity List (<https://www.bis.doc.gov/index.php/the-denied-persons-list>; https://www.bis.doc.gov/index.php/forms-documents/doc_view/691-supplement-no-4-to-part-744-entity-list); or (d) that is otherwise prohibited by law from receiving the Products. The CUSTOMER shall take no action which would subject SUPPLIER to penalties under the aforementioned laws, rules, regulations, or administrative requirements, including laws, rules, regulations or administrative requirements of the United States, the United Kingdom, and the European Union.

de otros Países y Personas Bloqueadas de la Oficina de Control de Activos Extranjeros del Departamento del Tesoro de los Estados Unidos de América. (<https://sanctionssearch.ofac.treas.gov>); (c) En la Lista de Partes o Entidades Denegadas de la Oficina de Industria y Seguridad del Departamento de Comercio de los Estados Unidos de América. (<https://www.bis.doc.gov/index.php/the-denied-persons-list>; https://www.bis.doc.gov/index.php/forms-documents/doc_view/691-supplement-no-4-to-part-744-entity-list); o (d) cualquier otra parte o cliente que se encuentre impedido por ley para recibir Producto. El CLIENTE se abstendrá de realizar cualquier acción que pueda poner el PROVEEDOR en posición de recibir sanciones o penalidades conforme a las leyes, regulaciones y requerimientos administrativo de los Estados Unidos, del Reino Unido y de la Unión Europea.

9. Breach and Termination of General Conditions of Sale

9.1. If either Party violates this General Conditions of Sale, unless such breach results from a Fortuitous Event or Force Majeure, the other Party shall send a written notice ("Notification of Non-compliance with the General Conditions of Sale") indicating each breach of General Conditions of Sale.

9.2. Within 10 (ten) days after receipt said notification, the notified Party shall (i) remedy the breach(s); or (ii) answer the notification exposing and indicating reasonable evidence that it does not incur a violation.

9.3. In the event that the notified Party does not remedy said breach(s) or does not respond to said notification under the terms and term established in the previous Clause; or in the case Parties do not reach a friendly agreement, the notifying Party may rescind the General Conditions of Sale, by sending a notification of rescission ("Notification of Termination of the General Conditions of Sale") with prior notice of 15 (fifteen) days.

9. Incumplimiento del Condiciones Generales de Venta y Rescisión

9.1. Si cualquiera de las Partes no cumple con este Condiciones Generales de Venta, excepto se dicho incumplimiento resulta de un Caso Fortuito o Fuerza Mayor, la otra Parte le enviará un aviso por escrito ("Notificación de Incumplimiento al Condiciones Generales de Venta") indicando cada incumplimiento.

9.2. Dentro de los 10 (diez) días posteriores a la recepción de dicha Notificación de incumplimiento, la Parte notificada deberá (i) remediar los incumplimientos; o (ii) responder a la notificación exponiendo e indicando evidencia razonable de que no incurre en una violación.

9.3. En el caso de que la Parte notificada no subsane lo(s) incumplimiento(s) o no responda a dicha notificación en los términos establecidos en la Cláusula anterior; o en el caso de que las Partes no alcancen un acuerdo amistoso, la Parte notificante puede rescindir el Condiciones Generales de Venta, enviando una notificación de rescisión ("Notificación de Terminación del Condiciones Generales de Venta"), con aviso previo de 15 (quince) días.

10. Applicable Law

The General Conditions of Sale are subject to the laws of the Republic of Mexico, and all disputes arising in connection with this General Conditions of Sale shall be settled in accordance with the laws of Mexico, including the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG) of 11.04.1980, in cases in which this General Conditions of Sale is omitted.

10. Ley Aplicable

El presente Condiciones Generales de Venta está sujeto a las leyes de la República Mexicana, y todas las disputas que surjan en relación con, o en conexión con este Condiciones Generales de Venta se resolverán de conformidad con las leyes de México, incluyendo la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías ("CISG") del 11.04.1980, para los casos en que este Condiciones Generales de Venta sea omiso.

11. Dispute Resolution and Jurisdiction

11.1. The parties shall attempt in good faith and promptly to resolve any dispute arising out of or in connection with this General Conditions of Sale through friendly negotiation.

11.2. In the event that an amicable negotiation between the Parties is not reached, the Parties will finally resolve the dispute through an Arbitration procedure, under the Arbitration Rules of the International Chamber of Commerce ("ICC"), by one or more arbitrators appointed in accordance with said standards. The number of arbitrators will be defined by the Parties according to

11. Resolución de Disputas y Jurisdicción

11.1. Las partes intentarán de buena fe y con prontitud resolver cualquier controversia que surja de o en relación con el presente Condiciones Generales de Venta mediante negociación amistosa.

11.2. En el caso de que no se alcance una negociación amistosa entre las Partes, las Partes finalmente resolverán la controversia a través de un procedimiento Arbitral, bajo las Reglas de Arbitraje de la Cámara de Comercio Internacional ("CCI"), por uno o más árbitros nombrados conformidad con dichas normas. El número de árbitros será definido por las

the complexity and amount of the dispute. The place of arbitration will be Mexico City and the language of the procedure will be Spanish.

11.3. Nothing in this General Conditions of Sale will prohibit either party from seeking injunctive measure or emergency relief before a State Court.

12. Fortuitous Event or Force Majeure

12.1. In the event that the General Conditions of Sale cannot be accomplished by either Parties (the "Affected Party") or its performance becomes impossible or delayed for reasons beyond the reasonable control of the Affected Party, including without limitation disturbances, wars or hostilities among nations, shortages of raw materials, labor or transportation conflicts, natural catastrophes, fires, explosions, damage from storms, tornadoes, floods, strikes, work stoppages or labor disputes or government intervention, ("Fortuitous Event or Force Majeure"), the Affected Party shall notify without delay to the other Party.

12.2. Ceasing the Fortuitous Event or Force Majeure, the Affected Party will make its best efforts to reestablish the original conditions of the General Conditions of Sale, in order to comply with its obligations, as soon as reasonably possible.

12.3. If a Fortuitous Event or Force Majeure continues for a period of 60 (sixty) consecutive days and there is no possibility of its prompt resolution, despite the best efforts of the Affected Party, then either Party shall have the right to rescind the General Conditions of Sale, by sending a "Notification of Termination of the General Conditions of Sale due to a Fortuitous Event or Force Majeure", with prior notice of 15 (fifteen) days, without any responsibility or damages for both.

13. Assignment of Rights and Successors

13.1. This General Conditions of Sale shall be binding upon and inure to the benefit of the signatory Parties hereto and their respective successors and/or assigns, provided that the other Party is notified of such succession and/or assignment of rights with a minimum of 30 (thirty) anticipation days.

13.2. The General Conditions of Sale may be automatically assigned by any of the Parties to a third party in the following hypotheses: (i) sale of all the assets to a third party, (ii) sale of all the assets of a commercial division, or (iii) a merger, acquisition, division or incorporation of any of the signatory companies of the General Conditions of Sale. The assignment of the General Conditions of Sale by the SUPPLIER to another company of the same group constitutes an exception to these hypotheses.

14. Notifications and Non-waiver

14.1. All notices or other communications related to this General Conditions of Sale and their respective Annexes will be made in writing to the address indicated by the Parties in the Preamble of the General Conditions of Sale, or through the electronic address indicated below in this Clause, and will be duly considered delivered by acknowledgment or receipt. The address indicated by Parties can be changed by a similar written notice.

Partes según la complejidad y el monto de la disputa. El lugar del arbitraje será la Ciudad de México y el idioma del procedimiento será el Español.

11.3. Nada en este Condiciones Generales de Venta prohibirá que cualquiera de las partes busque una medida cautelar o de urgencia en un tribunal de justicia.

12. Caso Fortuito o Fuerza Mayor

12.1. En el caso de que el cumplimiento del Condiciones Generales de Venta por una de las Partes (la "Parte Afectada") se imposibilite, se retrase o se interfiera por causas ajenas al control razonable de la Parte Afectada, incluidos sin limitación disturbios, guerras u hostilidades entre las naciones, escasez de materias primas, conflictos derivados de mano de obra o transporte, catástrofes naturales, incendios, explosiones, daños por tormentas, tornados, inundaciones, huelgas, paros laborales o disputas laborales, intervención del gobierno ("Caso Fortuito o Fuerza Mayor"), la Parte Afectada notificará sin demora a la otra Parte.

12.2. Cesando el evento de Caso Fortuito o Fuerza Mayor, la Parte Afectada hará sus mejores esfuerzos para reestablecer las condiciones originales del Condiciones Generales de Venta de forma a dar cumplimiento a sus obligaciones, tan pronto como sea razonablemente posible.

12.3. Si un evento de Caso Fortuito o Fuerza Mayor continúa por un período de 60 (sesenta) días consecutivos y no hay ninguna posibilidad de su pronta solución, a pesar de los mejores esfuerzos de la Parte Afectada, entonces cualquier Parte tendrá derecho a rescindir el Condiciones Generales de Venta, mediante envío de "Notificación de Terminación del Condiciones Generales de Venta por Caso Fortuito o Fuerza Mayor", con aviso previo de 15 (quince) días, sin cualquier responsabilidad o perjuicio para ambas.

13. Cesión de Derechos y Sucesores

13.1. Este Condiciones Generales de Venta será vinculante y redundará en beneficio de las Partes signatarias del presente y sus respectivos sucesores y/o cesionarios, siempre y cuando la otra Parte sea notificada de dicha sucesión y/o cesión de derechos con un mínimo de 30 (treinta) días de anticipación.

13.2. El Condiciones Generales de Venta podrá ser asignado automáticamente por cualquiera de las Partes a un tercero en las siguientes hipótesis: (i) venta de todos los activos a un tercero, (ii) venta de todos los activos de una división comercial, o (iii) una fusión, adquisición, cisión o incorporación de alguna de las empresas signatarias del Condiciones Generales de Venta. La cesión del Condiciones Generales de Venta por parte del PROVEEDOR a otra empresa del mismo grupo constituye una excepción a estas hipótesis.

14. Notificaciones y No-renuncia

14.1. Todas las notificaciones u otras comunicaciones relacionadas con este Condiciones Generales de Venta y sus respectivos Anexos se harán por escrito en la dirección indicada por las Partes en el Preámbulo del Condiciones Generales de Venta, o a través de la dirección electrónica indicada a continuación en esta Cláusula, y se considerarán debidamente entregadas mediante acuse o aviso de recibimiento. La dirección así indicada para cualquier parte puede ser cambiada por un aviso escrito similar.

E-mail SUPPLIER:

E-mail CUSTOMER:

14.2. The failure or delay of either Party to notify a breach of the General Conditions of Sale to another Party shall not be construed as a waiver of its right to demand compliance and/or any penalty resulting from such breach, during the term of validity of the General Conditions of Sale, including its termination.

15. Final Provisions

15.1. The Parties agree that the General Conditions of Sale is the entire agreement between them, to the exclusion of any other, explicit or implicit, and supersedes any prior negotiation or communication between the Parties, on the subject.

15.2. In the event that one or more provisions of this General Conditions of Sale are terminated by mutual agreement by the Parties, or declared null and void for contravening the applicable law, this will have no effect on the validity of the other provisions of the General Conditions of Sale. The Parties undertake to replace the null provisions with a legally valid provision that is as similar as possible to the economic effect that is intended.

15.3. The contracting Parties are independent and nothing contained in this General Conditions of Sale shall be interpreted as an employment relationship and/or to create a joint venture or partnership, and/or make any Party responsible for the contractual and legal obligations and responsibilities of the other Party.

15.4. The Spanish version will prevail and control for all legal purposes, with the exception of the annexes that can be written in English or Spanish, on the understanding that the Parties have full knowledge of both languages.

Edition: September 2022

Dirección electrónica del PROVEEDOR:

Dirección electrónica del CLIENTE:

14.2. La falta o retraso de cualquiera de las Partes en notificar un incumplimiento de la otra Parte en los términos del Condiciones Generales de Venta, no se interpretará como renuncia a su derecho de exigir su cumplimiento y/o cualquier penalidad derivada de dicho incumplimiento durante la vigencia del Condiciones Generales de Venta, incluyendo su rescisión.

15. Disposiciones Finales

15.1. Las Partes acuerdan que el Condiciones Generales de Venta es el acuerdo completo entre ellas, con exclusión de cualquier otro, explícito o implícito, y reemplaza cualquier negociación o comunicación previa entre las Partes, sobre el tema.

15.2. En caso de que una o más disposiciones del presente Condiciones Generales de Venta sea extinguida de común acuerdo por las Partes, o se declaren nulas por contravenir la ley aplicable, esto no tendrá efecto en la validez de las demás disposiciones del Condiciones Generales de Venta. Las partes se comprometen a sustituir las disposiciones nulas por una disposición legalmente válida que sea tan similar como sea posible al efecto económico que se pretende.

15.3. Las Partes contratantes son independientes y nada de lo contenido en este Condiciones Generales de Venta se interpretará como una relación laboral y/o para crear una empresa conjunta, sociedad o agente y/o hacer que cualquier Parte sea responsable de las obligaciones contractuales o legales y responsabilidades de la otra Parte.

15.4. La versión en español prevalecerá y será la versión que controlará para todos los efectos legales, con la excepción de los anexos que pueden ser redactados en inglés o español, sobre el entendido de que las Partes tienen total conocimiento sobre ambos idiomas.

Edición: Septiembre 2022